

簡嬪及其記敘散文〈風中的白楊樹〉的寫景藝術

施又文*

摘要

簡嬪在寫作的題材與手法上往往開新求變，〈風中的白楊樹〉承襲了他一貫的作風，寫景的題材特殊，它以美國僻地的白楊之美做為描摹對象，文末觸景寄懷、托物寓理，兼具了寫景、敘事、抒情、說理的豐富性。

該文使用層遞、轉化、譬喻、移覺與排比等多種修辭法，窮形盡相、生動有趣的寫秋天翩然降臨與白楊絕美的樹景。譬喻法是該文最常見的修辭，它與美麗的辭藻、新奇的聯想及其他修辭共同發揮化平淡事物為神奇不凡的作用。簡嬪又在不同的小段落，連續使用幾種的修辭技巧，使得敘事寫景的文字相當密集精緻，不愧是「文字的精靈」

關鍵詞：簡嬪、〈風中的白楊樹〉、記敘文、寫景、修辭

The Writing Art of Scenery on Jane Jen's Prose "Aspen in the Wind"

Abstract

Jane Jen can innovate the subject matter and technique of writing. Her prose "Aspen in the Wind" is a narrative prose that focuses on scenery. It depicts the beauty of the Aspen in the United States as an object. This prose combines the richness of scenery, narrative, lyricism, and reasoning.

This essay uses a variety of rhetoric methods such as layer transfer, transformation, metaphor, transference and comparison. Metaphor is the most common rhetoric skill in this article. It works with beautiful rhetoric, novel associations, and other rhetoric skills to play a magical and extraordinary role in turning plain things. Jane Jen again uses several rhetorical techniques in different short paragraphs. This method of writing makes the text

* 朝陽科技大學通識教育中心助理教授

of the narrative scene very dense and refined. No wonder she is called a "genie of words"!

Keywords: Jane Jen, "Aspen in the Wind ", narrative, scenery, rhetorical skill

一、前言

簡嬪是現代華文世界頗負盛名的散文作家，歷來對於他的散文作品的研究成果豐碩，比如博碩士論文至今有 48 本，¹期刊論文累積百篇。²但是純粹從文學的層次，探討他最暢銷的散文專書《老師的十二樣見面禮：一個小男孩的美國遊學誌》³的，卻幾乎沒有。

《老師的十二樣見面禮》在 2010 年 1 月已經是初版 80 刷，後來北京十月文藝、九州出版社都曾經發行簡體字版。這本書是簡嬪跟隨丈夫遠赴美國科羅拉多州短期研究所見所聞的集結，多為敘事寫人的文字，只有〈風中的白楊樹〉是以科羅拉多州洛磯山國家公園的白楊樹景為主，雖是記敘文卻偏向寫景。中國歷來文人寫景，多著力於山水園林亭臺，〈風中的白楊樹〉卻著墨於美國的白楊樹景，算是《老師的十二樣見面禮》很特殊的一篇。筆者擬以〈風中的白楊樹〉做為深入探討寫景技法的文本，希望也能做為有志散文寫作者的入手指引。

二、作者及散文簡介

簡嬪本名簡敏嬪（1961 年 10 月 9 日－），生於臺灣省宜蘭縣冬山鄉冬山河畔武罕村落，國立臺灣大學中國文學系畢業，曾任職廣告公司文案，及「普門」雜誌、「聯合文學」、「遠流出版社」與「實學社」的編輯，創辦「大雁出版社」，現已專職寫作多年。自稱是「無可救藥的散文愛好者」，詩人痲弦則讚譽他是「文字的精靈」。截至 2019 年止，已經出版 22

¹ 筆者以「簡嬪」作為論文名稱與關鍵詞，進入臺灣博碩士論文知識加值系統搜尋，自 2000 年到 2018 年的 18 年中，共有 48 筆博碩士論文。網址：
<https://ndltd.ncl.edu.tw/cgi-bin/gs32/gsweb.cgi/ccd=ONV5k6/result#result>
查閱日期：2020.4.13.

² 筆者以「簡嬪」作為篇名與關鍵詞，進入國家圖書館臺灣期刊論文索引系統搜尋，自 1984 年 12 月到 2020 年 2 月，共有 100 筆期刊論文。

³ 簡嬪，《老師的十二樣見面禮：一個小男孩的美國遊學誌》，臺北市：印刻文學出版公司，2007 年，後文一律簡稱《老師的十二樣見面禮》。

本散文專書。其散文風格，辭采華茂，設喻新警，從大學時期的少女情懷、鄉土與兒少記憶，到女性群像、社會諷刺、傷逝、育兒、教育、飲食、老化書寫，每本作品題材開新求變，為臺灣乃至華語語系世界極富盛名的散文家。作品曾榮獲全國學生文學獎、台北文學獎、國家文藝獎、中國時報文學獎散文首獎、吳魯芹散文獎、梁實秋散文獎、九歌年度散文獎與多次金鼎獎。⁴

〈風中的白楊樹〉選自簡媜《老師的十二樣見面禮》一書。⁵2006 年夏天，簡媜跟隨任職中央研究院統計科學研究所的丈夫姚怡慶前往美國科羅拉多州立大學進行短期學術交流，一家三口旅居當地約 4 個月。這本書的文字，緣起於簡媜向親友報告在當地的見聞，無心插柳之下茁長成一本書。全文主要暢談美國小學教育，兼及異國的生活、旅遊、風景、人情、基礎建設、消費服務與社會文化等。2007 年 6 月印刻出版公司初版 1 刷，沒想到 2010 年 1 月已經是初版 80 刷了，《老師的十二樣見面禮》風靡文壇，廣受讀者喜愛，可見一斑。本書收羅 41 篇文章，總計約 12 萬字，多為敘事，間亦點綴旅遊寫景之作。相對於寫景記敘的〈風中的白楊樹〉，其他寫景記遊之作，如：〈姚頭丸掉到溪裡〉、〈二千公里長征，四座國家公園〉、〈小徑〉這三篇散文視點分散，它們書寫或步履或車遊歷程當中所觀賞的景物或發生的事件，都是以時間和行程的次序作為文章的架構。而〈風中的白楊樹〉則全力聚焦於白楊樹景，以「高百密度」寫景，⁶它截然不同於歷來文人所著力的山水地景，可以說是獨具匠心、推出風景嶄新的題材，算是《老師的十二樣見面禮》該書很特殊的一篇，呼應了簡媜一貫求變開拓的文學作風。

〈風中的白楊樹〉大約 1660 字（含標點符號），是一篇寫景為主的記敘文。內容描寫作者一家三口於秋季驅車上洛磯山國家公園欣賞白楊樹黃葉，文末一併觸感興懷。寫的雖然是異國樹景，卻把遠在異域的遺

⁴ 「簡媜」，維基百科網頁，網址：

<https://zh.wikipedia.org/wiki/%E7%B0%A1%E5%AA%9C> 查閱日期：2020.4.13.

「簡媜作者介紹」，國家圖書館網頁，網址：

http://manu.ncl.edu.tw/nclmanuscript/author/AQ/170101/auth_life.html

查閱日期：2020.4.13.

⁵ 同註 3，頁 146-149。

⁶ 廖玉蕙，《文學盛筵：談閱讀，教寫作》，臺北市：天下雜誌公司，1997 年，頁 132。

世絕美與國內文壇的暮景寥落結合無間，讓讀者不禁產生既疏離又熟悉、難以言詮的心理張力。

三、記敘文義界

《文心雕龍·書記》所討論的 6 類 24 種雜文，原來沒有「雜記」或「記敘」一名，到了姚鼐《古文辭類纂》才獨立出「雜記」一類，凡紀一切事皆謂之：「碑主於稱頌功德，記則所紀大小事殊，取義各異。」⁷簡單地說，姚鼐標舉的「雜記」涵蓋一切記敘性的文章，大體相當於今日所謂的記敘文。

曾忠華為記敘文下一定義云：「敘述一切狀態、性質、效能及其動作、變化的文章，叫記敘文。」⁸這樣的定義過於抽象寬泛，遠不及黃麗容《散文寫作論》的解說具體明白：「記敘文，依字面文義，指記敘事件、人、景、物等之文章，亦可稱為敘述文。此文體側重於反映日常現實，交代事件因果經驗、人物形象經歷、景致空間、時間順序、物象描摹。」⁹

林紓在《春覺齋論文·流別論》把「雜記」類依其體例分為六類，包含勘災、濬渠、築塘、修祠宇、記樓臺、記書畫、記古器物、記山水、學記、記遊讌觴詠與記瑣細奇駭之事等，內容頗為駁雜。¹⁰曾忠華則依內容性質簡單地將記敘文分成記人、敘事、狀物、遊記與寫景五類，¹¹當然它們只是單純地以作品所偏重的內容做大致區分，事實上，記人、敘事、狀物、記遊或寫景，不時交互出現在一篇文章當中。

本論文所探討的〈風中的白楊樹〉，雖然是記敘文，內容則偏重寫景，單純從風景中摘取最精華最特色的部分來寫，只寫白楊樹景。文末觸景興情，情景交融，餘味不盡。

四、寫景修辭技巧分析

〈風中的白楊樹〉這篇文章的結構分成三部分：第一部分鋪陳秋天

⁷ 見姚鼐輯，王文濡校註，《重校古文辭類纂評註》，臺北市：臺灣中華書局，1973年，頁11。

⁸ 曾忠華，《作文津梁·上·記敘文篇》，臺北市：學人文教出版社，1986年，頁130。

⁹ 黃麗容編著，《散文寫作論》，臺北市：文津出版社，2009年，頁75。

¹⁰ 施又文，〈《春覺齋論文·流別論》與《文心雕龍》文體論體例的關係〉，《東海大學圖書館館刊》，第28期，2018年4月，頁1-23。

¹¹ 同註8，頁135。

的來臨，為中間觀賞白楊黃葉的部分預作準備，是為序曲。第二部分即全文的主調，描寫洛磯山國家公園的白楊樹林。第三部分觸景感懷。藉遺世獨立、自成美景的白楊勝景，觸動作者不因環境艱難、知音稀少，而更改其文學寫作的志願，這是尾曲。

下面，筆者即綜合分析本篇文章的寫景修辭法。

1. 層遞法

凡要說的有兩個以上的事物，這些事物又有大小輕重等比例，於是說話行文時，依序層層遞進，叫做「層遞」。就美學因素來說，層遞是有秩序的；再就心理學的立場來講，層遞由於其上下句意義的規則化，易於了解與記憶。¹²

〈風中的白楊樹〉以層遞的方式鋪陳秋天的來臨。首先，「秋天，藏在藍色天空某一群白雲裡，悠遊著，尋找落腳之處。」接著，「裹著冷氣流的秋天藏入湖心，沁涼了雁鴨的羽翼，隨雁陣低空而飛，灑落於群樹、屋頂及綠油油的草茵上。」於是，「一小片秋天來了。」作者比較了銀亮的白晝與入涼的月夜，當沁涼隨著月升而增厚繁殖，「忽然，幾乎是一夜間」，「樹群一齊翻黃」，「車道兩旁的參天綠雲如今變成金色海岸。秋天，確實定居了。」秋天的降臨似乎踩著一定的節奏：「尋找落腳處」、「一小片秋天來了」、「秋涼隨月升而增厚」、「樹群一齊翻黃」後，「秋天定居」小城了。層遞法的運用，使得本文在鋪陳秋天的節奏時，呈現了相當的秩序感。

接以朋友提醒作者務必上山欣賞黃葉景致，「其慎重之狀近似告誡，彷彿錯過約定尚可原諒，錯過美的召喚等於犯罪，該坐一年心煩意亂的牢。」屬於前進式的單式層遞，程度上有前輕後重之別，¹³「錯過」一詞重複出現，「錯過——」兩個句子句法結構相似，類疊、排比與層遞技巧交相並用，強調「賞葉」的勢在必行。

該文第二部分寫白楊賞葉期短暫，「秋天只為這樹而來」，而「醉人的賞葉期僅短短十日」，「若第一場雪提早來臨恐更短，金葉將落盡而剩枯枝。」從長到短的後退式的單式層遞：「秋天只為這樹而來」、「賞葉期

¹² 參見國立編譯館主編，《高級中學文法與修辭》，臺北市：國立編譯館，1987年，頁60。

¹³ 黃慶萱，《修辭學》，臺北市：三民書局，1983年，頁488。

僅短短十日」、「若第一場雪提早來臨恐更短」，¹⁴說明佳景難得。

接著摹寫賞葉的重點，作者選擇寬闊平野停駐，先敘上空的悠悠白雲，遠望終年不化的洛磯山顛的積雪，再踩著野草向前，「視線停駐處是暗綠色高山，山腳下一排白楊樹林，現出純粹無瑕的黃金色澤」，最後把視點聚焦在白楊斑白直立樹幹上：「開展如恆河沙數的金幣之葉，純粹且尊貴。」從大畫面的平野逐步聚焦到黃葉，這也算是後退式的單式層遞吧。

2.轉化

轉化又叫做比擬、假擬或擬化。由於比擬、假擬或擬化等詞，容易與譬喻混淆，因此于在春、黃慶萱主張採用「轉化」一詞，後來修辭學專書沿用之。在描述一件事情時，轉變其原來的性質而成為另一個本質截然不同的事物，稱為轉化。它不僅能將「物」轉換擬化為「人」，同時也可以將「人」比擬變換成「物」，或者將抽象的轉換為具體的。因此，「轉化」修辭發揮人類的「移情作用」與「聯想作用」，或者是「變化本質以創造有情世界，增加語文的感染力」，或者是「變化本質以創造具體形象，增加語文的生動活潑性」。¹⁵

〈風中的白楊樹〉起篇描寫秋天即將來臨：「秋天，藏在藍色天空某一群白雲裡，悠遊著，尋找落腳之處。」接著寫天氣逐漸變涼，沁涼「悄悄繁殖，隨月升而增厚」，將節氣來臨、氣溫變涼等抽象的意念，轉化為動態演示的具體意象。

一夕間，參天綠雲一齊翻黃，「柔美，敏感的人可能在某一個早晨起床後被院子那幾棵黃澄澄的大樹嚇住」，該段換成主動句型即：「那幾棵黃澄澄的大樹嚇住柔美，敏感的人」，秋天的黃樹嚇人這是誇張的擬人，刻意塑造出秋天美的悸動。這不禁讓筆者聯想起彭邦楨〈花叫〉一詩：「春天來了，這就是一種花叫的時分。於是我便有這種憬悟與純粹。櫻花在叫，桃花在叫，李花在叫，杏花在叫。像是有一種秘密的琴弦在那原始之時，就已植根在這沉默的設計之中」，以「櫻花在叫」、「桃花在叫」、「李花在叫」、「杏花在叫」，摹寫大自然群花開放時的無聲吶喊，這是示現，

¹⁴ 同前註。

¹⁵ 陳正治，《修辭學》，臺北市：三民書局，1983年，頁28。

也是誇張的擬人，這樣的修辭技巧貼切地傳達了春天活潑潑的生機。¹⁶

〈風中的白楊樹〉多次將「非人」的白楊，看成是有情意、有個性、有思想的生命物，甚至是美的化身。該文說：「白楊樹（Aspen），在台灣城市鄉間不易見到」，「印象中，曾在畫家筆下及攝影作品見過，是具有藝文氣息的樹。」鮮少作家會標榜樹木具有藝術與文學的氣質。作者說僻居洛磯山、隱沒在松林雜樹當中的白楊樹「自有哲人隱士性格，不愛見人。」一旦秋寒降臨，黃葉光芒震懾群樹，「純正血統令他無所藏於天地之間，無需任何語句，只一眼人人知道他是誰。」一期一會的白楊盛景，是白楊樹「一年一度說法」。黃金色澤的豐美饗宴，是「美，從來不等任何人」，「在美面前，……唯有一步步朝聖。」當作者要離開白楊景區時，「心裡向他話別：『美啊美！永遠永遠，不要遺棄我！』」最後以隨風飄逝的落葉，當作是白楊的贈答作結：「風中的白楊吐露黃金語句，落葉隨風而飄。我撿了幾片金葉放入口袋，當作他剛寫了一首短詩贈答。」結尾簡淨、意境殊勝，餘味悠揚不絕。

此外，作者描寫星月飽含入秋的涼意：「夜像一只黑水晶冰桶，那鑽亮星辰與銀鑄明月，如今都浸在肉眼不見而膚觸可知的波光粼粼般的秋意中」，「鑽亮星辰與銀鑄明月，如今都浸在秋意中」，這是把甲物當作乙物來寫的轉化。「夜像一只黑水晶冰桶」、秋意帶著水的特性：「波光粼粼般的秋意」，都是明喻。這段話四十五個字，連續使用譬喻、轉化、譬喻這些修辭格，非常高密度地摹寫秋夜涼意。

3. 譬喻

《墨子·小取第四十五》云：「辟（譬）也者，舉也物而以明之也。」王引之云：「也與他同。」譬喻又稱為「比喻」，是指在語文中「借物喻此」的一種修辭方法，又稱比喻、取譬、取喻，打比方，通常是以易知說明難知，以具體形容抽象，以警策彰顯平淡，若能善用譬喻，往往能收事半功倍之效。¹⁷它可以說是一種最常見、最活潑、最有情趣的語文表達方式。

譬喻是由「喻體」、「喻詞」、「喻依」三者組合而成，「喻體」是所要

¹⁶ 張春榮，《修辭萬花筒》，板橋市：駱駝出版社，1996年，頁33。

¹⁷ 沈謙，《修辭學》，臺北縣：國立空中大學，1996年，頁3。

比方的事物主體；「喻依」是用來比方說明或形容喻體者；「喻詞」是用來連結喻體和喻依的繫詞，包括了：如、似、猶、猶如、像、好像、若、宛如、彷彿、恍如、好比、一般、是、爲、變成、成爲……等等。譬喻在運用時，由於「喻體」、「喻詞」有時可以省略或改變，所以譬喻可以分爲「明喻」、「隱喻」、「略喻」及「借喻」四種。¹⁸

〈風中的白楊樹〉用了許多的明喻，如：「這裡的天空像善良天使很少陰沉」、「夜像一只黑水晶冰桶」、「波光粼粼般的秋意」、「樹群像學童翻書至同一頁，一齊翻黃。」此外，朋友嘖嘖讚美白楊，「像火苗在我心內竄動」；這樣的讚美當不至於讓作者遺忘夏景，他卻兼用誇飾與轉化等修辭格說：「一吋吋燒去印在記憶岩層的夏季綠色景致」，從修辭來看，把「記憶中的夏季綠色景致」化虛爲實，轉化爲「記憶岩層的夏季綠色景致」，使人更容易感知；自文法觀之，「記憶（抽象）+岩層（具體）」，透過具體的端語，讓抽象思維或意念的加語，得以較鮮明傳達出來。¹⁹「那讚嘆的語句像火苗在我心內竄動，一吋吋燒去印在記憶岩層的夏季綠色景致」僅僅三十四個字，卻包含譬喻、轉化、誇飾、轉化，利用修辭法來敘事寫景的文字相當密集精緻。

當作者專注欣賞白楊黃葉，時間彷彿靜止不動：「時間這輛戰車彷彿被卸下輪子、支解零件，廢木條被野鹿踐踏，任雀鳥塗污。」他爲了人生奮鬥，處處受到拘束，分秒必爭，如同「上了手銬腳鐐、折磨得不成人形的囚徒，被關在戰車裡。」卻在專注欣賞的片刻，從人生的束縛與時間的壓力下釋放出自我：「頓覺手銬腳鐐砰然粉碎，身心輕得像蝴蝶」。所以整段「時間這輛戰車彷彿被卸下輪子、支解零件，廢木條被野鹿踐踏，任雀鳥塗污。關在戰車裡折磨得不成人形的囚徒才踏出步伐，頓覺手銬腳鐐砰然粉碎，身心輕得像蝴蝶。」連續使用幾個譬喻，且譬喻中包含著譬喻。²⁰接著描寫眼前斑白筆直的白楊樹幹：「開展如恆河沙

¹⁸ 明喻：喻體、喻詞、喻依三者都具備的譬喻，喻詞是由如、像、好比……等繫詞來聯繫。隱喻：喻體、喻詞、喻依都具備，而喻詞則由是、爲等繫詞來聯繫。略喻：省略喻詞。借喻：只有喻依的譬喻。見吳正吉，《活用修辭》，高雄市：高雄復文圖書出版社，2000年，頁173-181。

¹⁹ 同註16，頁93。

²⁰ 戰車係屬於借喻法裡的喻依，喻體是時間，省略喻體與喻詞。囚徒係屬於借喻法裡的喻依，喻體是作者，省略喻體與喻詞。手銬腳鐐係屬於借喻法裡的喻依，喻體是

數的金幣之葉」，「仰望陽光下這金碧輝煌的小國，瞬間，我的心被美充滿，如在聖殿。」前者比方「數大美的黃葉」，後者比方「作者被美景震撼的心情」。

該文也使用比隱喻關係更加密切的借喻，作為本體的代表，如：「這小城酷愛大樹，放眼望去皆是參天綠雲」，這裡直接借喻依「綠雲」來比方「綠樹」，整個句子應當是這樣：「這小城酷愛大樹，放眼望去皆是參天如雲的綠樹」。將由夏入秋的景致變化，借喻為「城市換了布幕，黃金力量降臨」、「車道兩旁的參天綠雲如今變成金色海岸。」另外，「每日的生活舞台不變，孩童仍在同一時間排隊等待校車，上班的人仍開車經過同樣街道，但城市換了布幕，黃金力量降臨。」加乘運用了映襯與譬喻的修辭格，以城市生活的一成不變，對比夏秋街景的變化，變與不變拉扯出張力來，增強了讀者對季節更迭的感受性。又寫遺世獨立的白楊樹，於高山秋寒中展露黃金色澤，自成絕美、純粹尊貴，借喻即使文學閱讀人口日稀、即使文學出版事業式微，「一個文學國度的人也應守護純粹且尊貴的心靈。」

略喻的例子有：「春夏兩季披著同色調綠葉躲入茫茫樹海不易被察覺」的白楊，比喻為「潛逃至民間隱入農樵行列的王子」；當秋寒降臨，白楊樹開展無數的金葉，宛如「王子脫去綠布衣現出天賜金身，光芒震懾群樹不可逼視。」

4.其他—移覺、排比

〈風中的白楊樹〉寫到朋友熱情推薦該城市的白楊：「我們從友人的眸光中讀到對白楊的崇拜，那讚嘆的語句像火苗在我心內竄動。」分明是因聽到朋友的熱情推薦而怦然心動，卻婉轉從視覺切入，造成印象與感官的錯綜移屬。張春榮《修辭萬花筒·談移覺》一文說：「移覺是指視覺、聽覺、味覺、嗅覺之間的移轉運用。基於感官經驗共通的原理，創作者往往發揮敏銳細膩的感受，綜合各種感覺，經營出新穎豐富的文字世界。」²¹〈談移覺〉後面舉了張秀亞〈杏黃月〉為例：「那低啞的簫聲又傳來了，幽幽的，如同一隻到處漫遊的火焰微弱的螢蟲，飛到他的心

人生種種的束縛、約制，省略喻體與喻詞。

²¹ 同註 16，頁 25。

中，他要將它捕捉住……。」張秀亞也是用了視覺「微弱的螢蟲」來比喻聽覺「低咽的簫聲」。²²使用移覺，目的在打破僵化的想像，從而收到出人意表的創新之趣。

讀者不妨再重新檢視這一段文字：「我們從友人的眸光中讀到對白楊的崇拜，那讚嘆的語句像火苗在我心內竄動，一吋吋燒去印在記憶岩層的夏季綠色景致。」僅僅 53 個字（含標點符號），卻包含移覺、譬喻、轉化、誇飾、轉化等修辭格，利用修辭法來敘事寫景的文字相當密集精緻，難怪瘖弦讚美簡媗是「文字的精靈」！

其次是排比修辭格，語文中將同性質、同範圍的事物或意念，用結構相似的句法，接二連三羅列出來的修辭法，即排比法。因為接二連三，而且句法相似，造成語勢增強、感情深化，對於物象而言，可更明晰且層次清楚，所以無論用來敘事、抒情或說理，都有十分良好的效果。

〈風中的白楊樹〉排比的句型有：「孩童仍在同一時間排隊等待校車，上班的人仍開車經過同樣街道」，加強日復一日重複的小城街景。「即使世態混沌江湖炎涼，即使知音離席讀者棄絕，即使門前荒草沒膝枯枝擋路，一個文學國度的人也應守護純粹且尊貴的心靈」，連用了三個排比句強調外在環境的嚴峻。「一世總要堅定地守住一個承諾，一生總要勇敢地唾棄一個江湖。」「守住——」、「唾棄——」是反襯，排比兼用映襯，突顯作者的堅持與獨立不屈。

五、寫作方法綜述

〈風中的白楊樹〉處理題材的方法，係屬於剪影法，²³它單純摘選洛磯山國家公園最具特色的白楊樹來寫。

作者首先鋪敘秋天降臨小城，朋友熱情推薦當地秋景之最佳的白楊樹值得觀賞，促成作者一家驅車賞葉的因緣。該文對旅遊的經過，僅有四句帶過：「一個有陽光的秋日，我們再度驅車上山。才過國家公園入口處，四處分佈的黃金色塊吸住遊人眼光。」然後將鏡頭全部放在白楊樹，間亦訴說作者被白楊樹景震撼的心情。接著託景寓理，以白楊年年於高山秋寒中窸窣低吟，展現黃金饗宴，借喻作者不該因為文學環境不佳、

²² 同註 16，頁 26-27。

²³ 曾忠華說：「依據題意，從事物或風景中，摘取最精華最特色的部分來寫，其餘的或略帶幾筆或不敘述，叫『剪影法』。」同註 8，頁 155。

知音稀少而影響文學寫作的職志，一如遺世獨立的白楊自成絕美國度，「一個文學國度的人也應守護純粹且尊貴的心靈」、「沒有任何人觀賞，白楊依然是白楊，遺失讀者的作者不遺失自己的筆依然是作者。」這畫龍點睛式的寓理，觸類引申地，更鼓舞著所有的讀者——即使大環境不景氣，所有人仍然要堅守崗位、認真盡責。

廖玉蕙說，這篇〈風中的白楊樹〉寫景、敘事、抒情、說理兼具，四者緊密連結，形成一迴環往復的有機體。²⁴曾忠華說：「遊記之文，若純述景物之狀態，無異於『觀光指南』；如藉景以寄情，托物以寓理，則情意高雅，不流於凡俗。」²⁵簡嬪因觀賞白楊而觸動情懷，景中含情、情景交融，境與景偕。如果把筆墨集中全力描寫白楊樹，那只能是一般的寫景美文；但是〈風中的白楊樹〉由景入情、藉景寓理，那就進階到有深度的寫景美文了！

六、結語

本論文從兩個層面探討簡嬪〈風中的白楊樹〉的寫景藝術，其一寫景修辭分析，包含層遞、轉化、譬喻、移覺與排比等修辭法。該文運用層遞法描寫秋天的來臨，呈現了次第性的節奏感；又以從長到短後退式的單式層遞：「秋天只為這樹而來」、「賞葉期僅短短十日」、「若第一場雪提早來臨恐更短」，點出佳景難得。轉化修辭法，使得秋天或白楊深具動態生命的具體意象，增強了該文的感染力。譬喻法是本文最常見的修辭，與美麗的辭藻、尖新的聯想及其他修辭等發揮加成的作用，使得平常事件或景物在作者筆下別出心裁、活色生香。此外還有移覺與排比等修辭的運用，或者另闢蹊徑、創新聯想，或者突顯事物、增強意念。在短短的一個段落中，簡嬪連續使用了移覺、譬喻、轉化、誇飾、轉化等修辭技巧，稱得上是名符其實的「文字的精靈」！

其二是寫作方法綜述，〈風中的白楊樹〉屬於剪影法的記敘文。該文第一部分鋪敘秋天的來臨，藉由朋友的再三提醒於是驅車上山賞葉。第二部分將筆墨放在白楊樹，瞬間由景入情，最後託景寓理，以白楊一期一會展現絕美，借喻作者不因為文學環境的艱難而移易其寫作心志。

²⁴ 同註 6，頁 134。

²⁵ 同註 8，頁 281。

簡嬪由異域偏境白楊那一期一會的絕美而觸景興懷，甚至深一層體悟到個人的生涯境遇竟然與白楊有幾分近似，借此抒發堅持寫作的心志，使得這篇文章，超越一般風景散文之上，可謂「由技入道」，意境不凡。

參考文獻

（以作者筆畫順序遞增排列）

- 吳正吉，《活用修辭》，高雄市：高雄復文圖書出版社，2000年。
- 沈謙，《修辭學》，臺北縣：國立空中大學，1996年。
- 姚鼐輯，王文濡校註，《重校古文辭類纂評註》，臺北市：臺灣中華書局，1973年。
- 施又文，〈《春覺齋論文·流別論》與《文心雕龍》文體論體例的關係〉，《東海大學圖書館館刊》，第28期，2018年4月。
- 施又文，〈三0年代臺語愛情流行歌曲的修辭藝術〉，《明道通識論叢》，第5期，2008年11月。
- 施又文，〈郭鶴鳴《幽幽基隆河》寫作技巧析論〉，《東海大學圖書館館刊》，第50期，2020年3月。
- 國立編譯館主編，《高級中學文法與修辭》，臺北市：國立編譯館，1987年。
- 張春榮，《修辭萬花筒》，板橋市：駱駝出版社，1996年。
- 張春榮，《實用修辭寫作學》，臺北市：萬卷樓圖書公司，2009年。
- 張慧美，〈流行歌曲歌詞修辭舉隅——以譬喻句為例〉，《中國語文》，579、580期，2005年，9月、10月。
- 陳正治，《修辭學》，臺北市：三民書局，1983年。
- 曾忠華，《作文津梁·上·記敘文篇》，臺北市：學人文教出版社，1986年。
- 黃慶萱，《修辭學》，臺北市：三民書局，1983年。
- 黃麗貞，《實用修辭學》，臺北市：國家出版社，2000年。
- 黃麗容編著，《散文寫作論》，臺北市：文津出版社，2009年。
- 廖玉蕙，《文學盛筵：談閱讀，教寫作》，臺北市：天下雜誌公司，1997年。
- 簡嬪，《老師的十二樣見面禮：一個小男孩的美國遊學誌》，臺北市：印刻文學出版公司，2007年。